



## AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR RÈGLEMENT D'EMPRUNT N° 1442

AVIS PUBLIC est par les présentes donné à tous ceux qui peuvent être concernés, que le règlement d'emprunt mentionné ci-dessous, adopté par le conseil municipal de la Ville de Westmount lors d'une séance extraordinaire tenue le 18 février 2013, est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter à la suite de la procédure d'enregistrement tenue le 27 février 2013. Le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire a par ailleurs approuvé ce règlement le 22 mars 2013 :

**Règlement n° 1442** intitulé « RÈGLEMENT AUTORISANT UN EMPRUNT DE 5 067 600 \$ POUR L'EXÉCUTION DE TRAVAUX DE RÉFECTION ROUTIÈRE, DE RESTAURATION DE CONDUITES D'AQUEDUC ET DE RÉHABILITATION DE CONDUITES D'ÉGOUTS AINSI QUE DE RÉFECTION DE BÂTIMENTS MUNICIPAUX », dont l'objet vise à autoriser un emprunt de 5 067 600 \$ pour l'exécution de travaux de réfection routière, de restauration de conduites d'aqueduc et de réhabilitation de conduites d'égouts ainsi que de réfection de bâtiments municipaux.

Ce règlement entre en vigueur en date de ce jour.

Toute personne intéressée peut consulter ce règlement sur le site web de la ville : [www.westmount.org](http://www.westmount.org) et en obtenir copie au bureau du greffier situé au 4333, rue Sherbrooke Ouest à Westmount, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.

DONNÉ à Westmount, le 28 mars 2013.

Nancy Gagnon  
Greffière adjointe de la Ville



**NOTICE OF COMING INTO FORCE  
LOAN BY-LAW No. 1442**

PUBLIC NOTICE is hereby given to all who may be concerned that the loan by-law mentioned below, adopted by the Municipal Council of the City of Westmount at a special sitting held on February 18, 2013, was deemed to have been approved by the qualified voters at the registration held on February 27, 2013. Moreover, the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy approved this by-law on March 22, 2013:

**By-law 1442** entitled "BY-LAW TO PROVIDE FOR A LOAN IN THE AMOUNT OF \$5,067,600 FOR THE ROADWAY RECONSTRUCTION PROGRAMME, THE REFURBISHING OF WATER MAINS AND THE REHABILITATION OF SEWERS AS WELL AS THE REFURBISHING OF MUNICIPAL BUILDINGS", the object of which is to authorize a loan in the amount of \$5,067,600 to carry out work for the roadway reconstruction programme, the refurbishing of water mains and the rehabilitation of sewers as well as the refurbishing of municipal buildings in the City.

This by-law shall come into force today.

Any interested person may consult the by-law on the City's website: [www.westmount.org](http://www.westmount.org) and obtain a copy thereof at the Office of the City Clerk located at 4333 Sherbrooke Street West, Westmount, Monday to Friday, from 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

GIVEN at Westmount, on March 28, 2013.

Nancy Gagnon  
Assistant City Clerk